

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 105 (1972)
Heft: 31-32

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Organ des Bernischen Lehrervereins
105. Jahrgang. Bern, 18. August 1972

Organe de la Société des enseignants bernois
105^e année. Berne, 18 août 1972



Das Projekt in der Schule Unterrichtspraktischer Begleitkurs

Kursleiter: Robert Schweingruber, Köniz/Spiegel

Zeit und Ort

1. Treffen: Mittwoch, 13. September 1972 14-ca. 17 Uhr (nicht wie im BSB Nr. 24 publiziert der 6. September!),
2. bis 5. Treffen nach Abmachung mit den Kursteilnehmern im Herbst-Winter-Quartal 1972 (4mal 2 bis 2½ Stunden), Sekundarschulhaus Spiegel

Kursziel, Teilnehmerarbeit

Erfahrung erhalten in der Durchführung von Projekten (in Sekundar- und Primarschulen). Die Teilnehmer sollten nach Möglichkeit im Herbst-Winter-Quartal mit ihrer Klasse ein Projekt durchführen (Thema freigestellt); die Treffen 2-5 dienen der begleitenden Projektphasenbesprechung und der Reflexion erster Erfahrungen.

Kursthemen

- Das Projekt: Einführung und Vorbereitung; Organisatorisches; Themenwahl, Zielsetzung und Planung (1. Treffen)
- Gruppenbildung und Aufträge
- Der Höhepunkt, Auswertung der Projektarbeit
- Das Projekt in der Schule von heute
- Die Projektschule - Möglichkeiten einer Schulreform
- Projektarbeit im Alltag (Berichte ausserschulischer Berufsleute)

Arbeitsgrundlage

Schulpraxis Nr. 4/5 1972 (Das Projekt in der Schule). Bezugsquelle: Sekretariat BLV, Brunngasse 16, 3011 Bern (031 22 34 16)

Kurskosten pro Teilnehmer: Fr. 5.-

Ergänzende Auskünfte

erteilt der Kursleiter (Hubelweg 14, 3098 Köniz, 031 53 69 05)

Anmeldungen

bis spätestens 31. August 1972 an Frau M. Rikli, zhd. Kurssekretariat BLV, Eigerweg 18, 3073 Gümligen (031 52 33 64). *Frühzeitige Anmeldung ist erwünscht.*

Einladung zum schweizerischen Lehrersporttag in Magglingen

Am 2./3. September 1972 findet der Sporttag des STLV in Magglingen statt. Die Organisation liegt erneut in den Händen der beiden Lehrerturnvereine von Biel. Das

Programm wird in ähnlichem Rahmen gehalten wie im Jahre 1970, wobei der polysportive Wettkampf etwas vereinfacht wurde. Wir laden Sie alle herzlich ein, dieses Wochenende bei Wettkampf, Spiel und gemütlichem Beisammensein in Magglingen zu verbringen. Das Programm gibt jedem die Möglichkeit, in der einen oder andern Disziplin mitzumachen:

Samstag, 2. September 1972

Stadion der offenen Tür

9.00 OL (anstelle der angesagten Spezialkarte im Massstab 1:16666, wird eine OL-Karte von 1:20000 abgegeben)

Schwimmen in der neuen Schwimmhalle der ETS 100 m, Lagenwechsel gestattet; 50 m Freistil

Leichtathletik (Dreikampf)

Herren: 100 m-Lauf; Kugelstossen (5 kg); Hochsprung

Damen: 80 m-Lauf; 80 g-Ballwurf; Hochsprung Teilnahme je nach Wunsch in Einzeldisziplinen oder in verschiedenen Kombinationen

13.00 Rundbahnstaffette 4 × 100 m
Offizielle Begrüssung zum Sporttag

14.30 Beginn der Spielwettkämpfe Basket, Fussball (Kleinfeld), Handball (Kleinfeld), Volleyball Damen/Herren (gemischte Mannschaften werden der Herrenkategorie zugeteilt)

18.30 Nachessen in der ETS

20.30 Unterhaltungsabend mit zwei Orchestern im «Bellevue», Magglingen
Rangverkündigung der polysportiven Wettkämpfe

Sonntag, 3. September 1972

8.00 Morgenessen in der ETS

9.00 Beginn der Finals pie

11.30 Rangverkündigung und Abschluss des Sporttages

Informationsblätter und Meldelisten können verlangt werden bei J. P. Baumer, Längacker 23, 2560 Nidau (Telephon 032 2 68 16).

Das Organisationskomitee

Inhalt - Sommaire

Kurssekretariat	283
Einladung zum schweizerischen Lehrersporttag in Magglingen	283
Informations	284
Perfectionnement du corps enseignant	284
Mitteilungen des Sekretariates	285
Communications du Secrétariat	285

Informations

Subsides pour le perfectionnement professionnel et le recyclage

Dans sa séance du 5 juillet, le Conseil-exécutif du canton de Berne a approuvé la nouvelle ordonnance concernant le financement de la formation pour le perfectionnement professionnel et le recyclage. D'après les nouvelles prescriptions, il est prévu de réduire, voire de supprimer tout subside de formation pour les cas où le revenu des parents est supérieur à Fr. 50 000.– ou dont la fortune dépasse la limite admise de Fr. 100 000.–. Cette solution favorise sensiblement la deuxième voie de formation par rapport à la formation normale. Par cette nouvelle réglementation, qui s'applique aux personnes âgées de 25 ans et plus ayant déjà acquis une première formation, on mettra l'accent sur l'importance de la seconde voie de formation et, en même temps, on tiendra compte des finances cantonales!

Dans tous les cas où les prescriptions particulières pour le perfectionnement professionnel et le recyclage ne peuvent pas être appliquées, c'est la réglementation pour la première formation qui entre en considération, c'est-à-dire que le subside est proportionnel au revenu des parents.

Ces nouvelles prescriptions entrent en vigueur avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1972.

Dossier «enseignement»

Pour la rentrée d'automne, la revue *Choisir*, qui paraît à Genève, a préparé un dossier sur les problèmes que posent aujourd'hui, particulièrement en Suisse romande, l'école et l'enseignement. Des analyses de situations, des témoignages d'enseignés et d'enseignants, des essais, des aperçus sur les idées et les expériences de Bettelheim, Freire, Illich, O'Neill ont été réunis. Ils sont signés Jean-Marie Boillat, Raymond Bréchet, Jean Cavadini, Georges Cuénot, Eugène Egger, Pierre Furter, Benoît Girardin, Georges Kolb, Jean-Marie Moeckli, Jean-Paul Reichlé, Jan Spoorenberg, Cornélia Thévenaz.

Les questions sont abordées du point de vue pédagogique autant que politique, sans oublier celui des relations humaines. Place est faite aussi à l'imagination, voire à l'utopie. *Choisir* a voulu apporter ainsi aux parents, aux enseignants de tous les niveaux, aux personnes soucieuses des problèmes pédagogiques et politiques de l'enseignement, une information solide et étendue, ouverte sur un avenir qui laisse entrevoir bien des évolutions.

Perfectionnement du corps enseignant

Cours automne 1972

La Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire et le Centre de perfectionnement du corps enseignant organisent les cours d'automne suivants:

1. Mathématique moderne: Numération 1

3 jours (16, 23 et 30 septembre), à Porrentruy.

Chef de cours: M. G. Guélat, maître d'application à l'Ecole normale de Porrentruy.

S'il est un domaine enchanteur de la mathématique renouvelée, c'est bien celui de la numération. Plan d'études actuel et programme romand en parlent. Qu'est-ce au juste? Les

participants découvriront bases et puissances en manipulant matériels multibases et abaques modernes.

Participation: vu le matériel à disposition, le cours est limité à 24 inscriptions.

2. Photographie

5 jours (5 à 10 octobre), à Bienne.

Chef de cours: M. J.-P. Berthoud, maître secondaire à Bienne.

Théorie (structure d'une émulsion, développement, bain d'arrêt) – Rôle du matériel – Agrandissement sur papier – Agrandissement sur film (en vue de l'emploi sur rétroprojecteur – procédés spéciaux) – Prise de vue en lumière artificielle (type d'éclairage – mesure de lumière – règles d'éclairage – flash).

Participation: limitée à 12 inscriptions.

3. Ecologie

4 jours (20/21 et 27/28 octobre), à Saint-Ursanne (Pاقوille).

Chef de cours: M. J.-P. Airoldi, maître à l'Ecole normale de Porrentruy.

Ecologie terrestre (hêtraie et pâturage): végétation et faune – techniques de piégeage et capture – écologie et systématique des micromammifères et arthropodes terrestres – éventuellement, dissection d'un petit mammifère.

Hydrobiologie (eau courante – eau stagnante): technique d'échantillonnage – étude de la faune des invertébrés – éventuellement, étude des algues et systématique des poissons.

Participation: limitée à 15 personnes.

4. Nos champignons

4 demi-journées (9, 16, 23 et 30 septembre), à Porrentruy.

Chef de cours: M. J. Saunier, instituteur à Villars-sur-Fontenais.

Systématique – Excursion et analyse dans la nature – Classement et préparation d'une petite exposition.

5. Relations parents-école

3 soirées (23 et 30 octobre, 6 novembre), à Delémont.

Conférencière: Mme A. Adhémar, psychologue à Neuchâtel.

Causeries – Débats.

6. Visite du Foyer jurassien d'éducation

1 jour (26 octobre), à Delémont.

Visite dirigée par M. G. Rais, directeur du Foyer.

Aperçu des problèmes de l'enfance et de l'adolescence inadaptées.

7. Email sur cuivre

4 jours (11 à 14 octobre), à Delémont.

Chef de cours: M. J. Brabier, Delémont.

Découpage et mise en forme du cuivre – Traitement et application des émaux – Diverses techniques de décoration – Fabrication des apprêts (étain – maillechort – bois).

8. Initiation à l'imprimerie en couleur

1 jour (4 novembre), à Bienne, éventuellement à Porrentruy.

Brève introduction sur les principes d'impression et la notion des couleurs – Création de groupes de travail – Technique du mélange des couleurs – Impression «Iris» en deux couleurs – Eventuellement, monotypie au pinceau ou à la spatule.

Inscriptions à adresser à M. Georges Varrin, instituteur, Case postale 54, 2900 Porrentruy, ou au Centre de perfectionnement du corps enseignant, Case postale 55, 2720 Tramelan. Délai: 31 août 1972.

Voranmeldung

1. Die Sektionspräsidenten erhalten Mitte August ausführliches Material als Grundlage zur Beurteilung der kommenden Besoldungsvorlage
2. Samstag, 19. August 1972, 14.30 Uhr, in Bern
 - Erweiterte Präsidentenkonferenz BLV
(Sektionspräsidenten und 1 Besoldungsspezialist)
 - Haupttraktandum: Besoldungsrevision wahrscheinlich in der Knabensekundarschule Viktoria (Singsaal), Viktoriastrasse 71 (vis-à-vis Feuerwehrkaserne)
3. Ab 21. August: evtl. Sektionsversammlungen nach Beschluss der Vorstände
4. Samstag, 2. September 1972, 14.30 Uhr, in Bern

Ausserordentliche Abgeordnetenversammlung BLV

- Traktandum: Besoldungsrevision im Weltpostverein, Weltpoststrasse 4 (Muriallee zwischen Burgernziel und Egghölzli; Tram 3 und 5 bis Burgernziel)
5. Septembersession: 1. Lesung des Lehrerbesoldungsgesetzes im Grossen Rat
 - Novembersession: 2. Lesung des Lehrerbesoldungsgesetzes und Erlass des Lehrerbesoldungsdekrets (mit den Besoldungsansätzen)
- Im Auftrag des Leitenden Ausschusses:
*Hans Perren, Präsident
Marcel Rychner, ZS*

Préavis

1. Les présidents recevront vers le 15 août les documents nécessaires à l'appréciation des propositions officielles
2. Samedi 19 août 1972, 14 h. 30, à Berne
 - Conférence élargie des présidents SEB (Présidents de section avec 1 spécialiste des traitements)
 - Tractandum principal: Révision des traitements
 - Lieu: probablement Ecole secondaire, Viktoriastrasse 71 (Salle de chant)
3. Dès le 21 août: synodes éventuels, selon décision des comités de section
4. Samedi 2 septembre 1972, 14 h. 30, à Berne

Assemblée extraordinaire des délégués SEB

Tractandum: Revision des traitements

Lieu: Union postale universelle, Weltpoststrasse 4 (allée de Muri, entre le Burgernziel et l'Egghölzli, tram No 3 et 5 jusqu'au Burgernziel)

5. Session de septembre: 1^{re} lecture de la loi sur les traitements, au sein du Grand Conseil

Session de novembre: 2^e lecture de la loi, promulgation du décret relatif à nos traitements (fixant les montants)

Au nom du Comité directeur:
*Hans Perren, président
Marcel Rychner, s. c.*

11. Ausbildungskurs für Lehrer an besonderen Klassen 1972–1974

Die Erziehungsdirektion führt ab Oktober 1972 wiederum einen Ausbildungskurs für Lehrer an besonderen Klassen (PSG Art. 69, a bis c) durch.

Kursort: Berner Schulwarte, Helvetiaplatz 2, Bern.

Der Kurs wird berufsbegleitend geführt, 1 Tag pro Woche (Wintersemester Mittwoch, ab Frühjahr 1973 voraussichtlich Dienstag), während 2 Jahren, zusätzlich 6 Wochen Ferienkurse in Werken und Gestalten.

Der erfolgreiche Abschluss des Kurses berechtigt zum Unterricht an besonderen Klassen im Kanton Bern und zum Bezug der Zulage für Lehrer an besonderen Klassen.

Die Kursteilnehmer verpflichten sich, an allen Vorlesungen und Übungen teilzunehmen. (Schulanlässe wie Schulreisen und dergleichen sind daher auf einen anderen Tag zu verlegen.)

Die Teilnehmerzahl des Kurses ist auf 24 beschränkt.

Aufnahmebedingungen: Primarlehrerpatent, mindestens 1½ Jahre Schulerfahrung. Erwünscht, aber nicht Bedingung ist Heimpraxis. Vor der Aufnahme in den Kurs werden die Kandidaten einzeln von der Kursleitung zu einem persönlichen Gespräch eingeladen.

Kursgeld wird keines erhoben. Die Stellvertretungskosten, welche den Kursteilnehmern durch den Besuch des Kurses entstehen, übernimmt der Staat. Die Ansätze richten sich nach der Stellvertretungs-Verordnung.

Die Kursteilnehmer sind gehalten, nach Abschluss des Ausbildungskurses eine besondere Klasse im Kanton Bern zu führen. Bei vorzeitigem Kursaustritt, der ohne wichtigen Grund erfolgt, können die dem Staat bisher entstandenen Kosten ganz oder teilweise zurückfordert werden.

Anmeldeformular, Richtlinien und Kursprogramm können beim **Staatlichen Lehrmittelverlag, Moserstrasse 2, 3000 Bern**, bezogen werden. Der Anmeldung ist die schriftliche Stellungnahme der zuständigen Schulkommission für den Kursbesuch beizulegen.

Letzter Anmeldetermin: 25. August 1972.

Die Anmeldung ist an die **Kantonale Erziehungsdirektion, Abteilung Unterricht, Münsterplatz 3a, 3011 Bern**, zu senden mit dem Vermerk: 11. Ausbildungskurs.

Auskunft erteilt die Kursleiterin:

Dr. Suzanne Hegg, Kantonale Erziehungsberatung, 3065 Bolligen, Telefon 031 58 63 55.

Die Erziehungsdirektion

Vereinsanzeigen – Convocations

Einsendungen für die Vereinsanzeigen in der Nr. 35 müssen spätestens bis *Freitag, 25. August, 7 Uhr* (schriftlich) in der Buchdruckerei Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern, sein. Dieselbe Veranstaltung darf nur einmal angezeigt werden.

Nichtoffizieller Teil – Partie non officielle

Lebrettturnverein Burgdorf. Montag, 21. August, 17.00, Gsteighof. Einführung Hürdenlauf. Anschliessend Spiel.

Inserieren lohnt sich!

Gesucht

Dirigent

für Frauenchor

Probeabend: Dienstag

Anmeldungen sind zu richten an die Präsidentin Frau K. Krieg, Solothurnstrasse 38, 3322 Urtenen, Telefon 85 03 53

Vorsteher-Ehepaars

Schulheim Sunneschyn Steffisburg

Infolge Pensionierung der Heimleitung ist die Stelle des

neu zu besetzen.

Das Heim ist ein von der IV anerkanntes Sonderschulheim für geistig behinderte, aber schulbildungsfähige Kinder im Alter von 7–16 Jahren. Es bietet Platz für 30 Mädchen und 38 Knaben.

Das Schulheim wurde in den Jahren 1969–1971 erweitert, umgebaut und renoviert.

Dem Vorsteher-Ehepaar ist die unmittelbare Leitung und Verwaltung übertragen. Es fördert und überwacht die Entwicklung und Ausbildung der Kinder, führt den Mitarbeiterstab und ist verantwortlich für einen geordneten Haushalt. Für den Heimleiter sind ein Lehrpatent und Schulerfahrung Voraussetzung. Heilpädagogische Ausbildung ist erwünscht. Die Ehefrau sollte über pädagogische Erfahrung verfügen und dem Heimhaushalt vorstehen können.

Der Stellenantritt ist auf 1. April 1973 vorgesehen.

Besoldung nach dem auf 1. Januar 1973 in Kraft tretenden kantonalen Dekret.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Angaben von Referenzen bis 19. September 1972 an den Präsidenten der Direktion, Herrn Fritz Iseli, Ortbühlweg, 3612 Steffisburg, einzureichen.

Für Auskünfte wende man sich direkt an die Heimleitung. Telefon 033 37 67 33. Es steht ein neuer Heimprospekt zur Verfügung.

Direktion Schulheim Sunneschyn Steffisburg

Redaktion: Hans Adam, Olivenweg 8, 3018 Bern/Postfach, Telefon 031 56 03 17.

Redaktor der «Schulpraxis»: H.-R. Egli, 3074 Muri bei Bern, Breichtenstrasse 13, Telefon 031 52 16 14.

Insertionspreis: 50 Rp. die einspaltige Millimeterzeile.

Annoncenregie: Orell Füssli-Annoncen AG, 3001 Bern, Zeughausgasse 14, Telefon 031 22 21 91, und übrige Filialen.

Druck: Eicher & Co., Postfach 1342, 3001 Bern.

Rédaction pour la partie française: Francis Bourquin, 5, chemin des Vignes, 2500 Biel, tél. 032 2 62 54.

Annonces: prix pour la ligne d'un millimètre, une colonne 50 ct.

Régie des annonces: Orell Füssli-Annonces S. A., 3001 Berne, Zeughausgasse 14, téléphone 031 22 21 91, et autres succursales.

Impression: Eicher & Co., Case postale 1342, 3001 Berne.